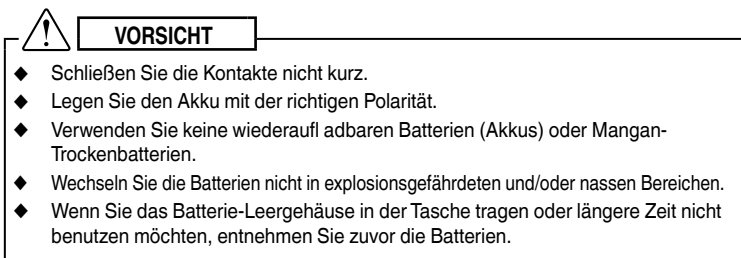
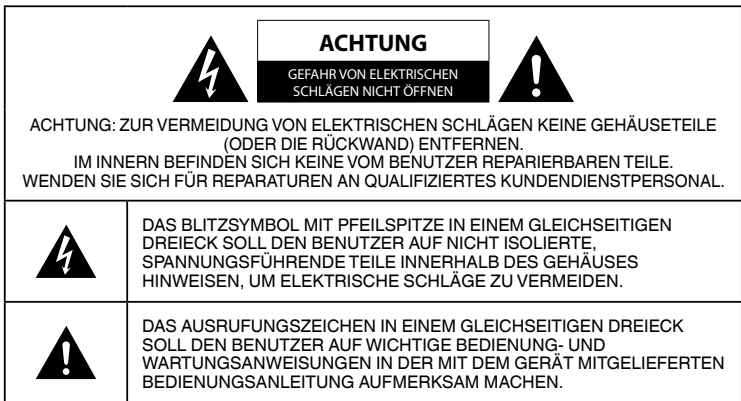


# BATTERIE-LEERGEHÄUSE BEDIENUNGSANLEITUNG

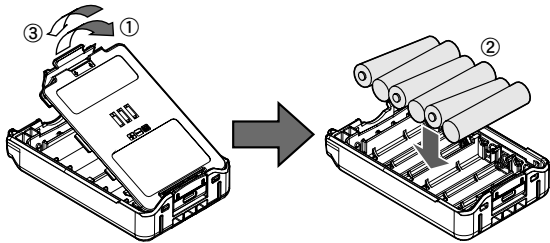


**Hinweise:**

- ◆ Verwenden Sie AAA (LR03)-Alkalibatterien und befolgen Sie deren entsprechende Gebrauchsanweisungen.
- ◆ Legen Sie niemals Batterien unterschiedlicher Typen oder alte und neue Batterien zusammen ein.
- ◆ Verwenden Sie nicht den Transceiver bei abgenommener Batteriegehäuseabdeckung.

## EINSETZEN/ENTFERNEN DER ALKALIBATTERIEN

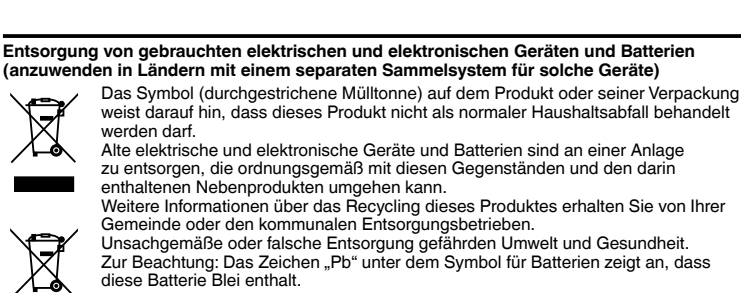
- 1 Zum Öffnen des optionalen Batterie-Leergehäuses drücken auf die Entriegelung oben am Leergehäuse und nehmen die Abdeckung nach oben weg.



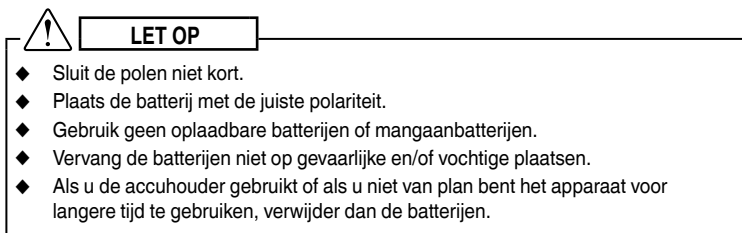
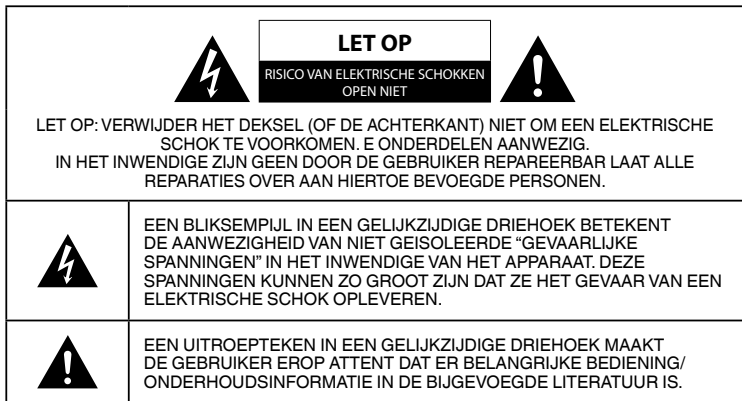
- 2 Das Gehäuse nimmt sechs AAA (LR03)-Alkali-Batterien auf.
  - Zum Entnehmen der Alkali-Batterien aus dem Batterie-Leergehäuse ziehen den Pluspol (+) nach oben.
  - Beim Einsetzen der Batterien achten Sie auf Übereinstimmung zwischen der an der Batterie und am Boden des Batterie-Leergehäuses angegebenen Polarität.
- 3 Setzen Sie die zwei Laschen unten an das Batterie-Leergehäuse, und rasten Sie die Abdeckung am oberen Ende ein.

## EINSETZEN/ ENTFERNEN DES BATTERIE-LEERGEHÄUSE

Informationen zum Einsetzen und Entfernen des Batterie-Leergehäuse am Transceiver finden Sie unter „Einsetzen/ Entfernen des Akku“ in der Bedienungsanleitung des Transceivers.



# ACCUHOUDER GEBRUIKSAANWIJZING

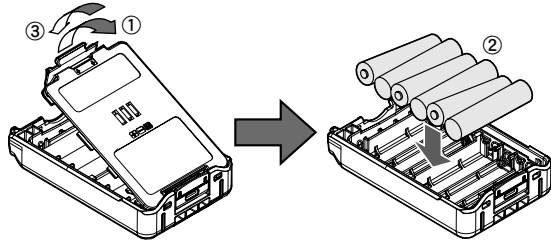


**Opmerkingen:**

- ◆ Gebruik AAA (LR03) alkaline batterijen en volg de daarbij geleverde aanwijzingen op.
- ◆ Gebruik tegelijkertijd geen batterijen van verschillend type of oude en nieuwe batterijen.
- ◆ Gebruik de transceiver niet wanneer de hoes van de batterijhouder is verwijderd.

## PLAATSEN/VERWIJDEREN VAN ALKALINE BATTERIJEN

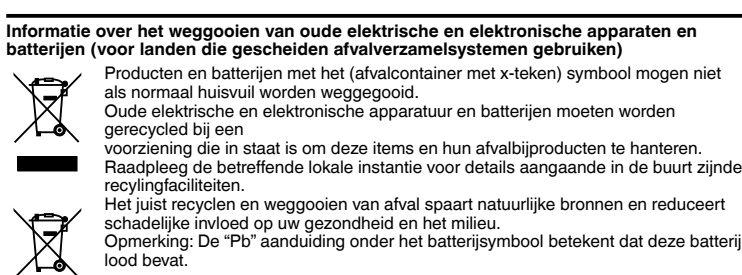
- 1** Als u de hoes van de optionele batterijhouder wilt openen, drukt u op de ontgrendelknop boven op de batterijhouder en trekt u de hoes omhoog.



- 2** Plaats (of verwijder) zes AAA (LR03) alkalinebatterijen.
  - Trek bij het verwijderen van de alkalinebatterijen uit de batterijhouder de batterijen aan de positieve (+) kant omhoog.
  - Zorg dat de polen van de batterijen overeenkomen met de markeringen in de batterijhouder.
- 3** Plaats de twee lipjes onderin de batterijhouder op elkaar en sluit de hoes totdat de vergrendellipjes op de batterijhouder vastklikken.

## DE ACCUHOUDER PLAATSEN/VERWIJDEREN

Raadpleeg voor het plaatsen/verwijderen van de accuhouder in/uit de verzendontvanger de paragraaf "Plaatsen/Verwijderen van de Accu" in de gebruiksaanwijzing van de zendontvanger.



# バッテリーケース 取扱説明書

## 電池ケースの取り付け

トランシーバーへのバッテリーケースの取り付け / 取り外しは、トランシーバーの取扱説明書「バッテリーパックを取り付ける / 取り外す」を参照してください。

## アフターサービスについて

アフターサービスについては、お買い上げの販売店、または  
JVC ケンウッドカスタマーサポートセンターにご相談ください。

**保証期間**

保証期間は、お買い上げの日より3か月間です。  
正常な使用状態において、製造上の不備に起因する故障が生じた場合は、お買い上げの日から3か月間は無償保証いたします。この場合は、領収書などお買い上げ年月日を証明できるものの提示が必要です。

製品に関するお問い合わせはJVC ケンウッドカスタマーサポートセンターをご利用ください。

**JVC ケンウッド  
カスタマーサポートセンター**

固定電話からは、フリーダイヤル  0120-2727-87

携帯電話・PHSからは、ナビダイヤル  **0570-010-114**

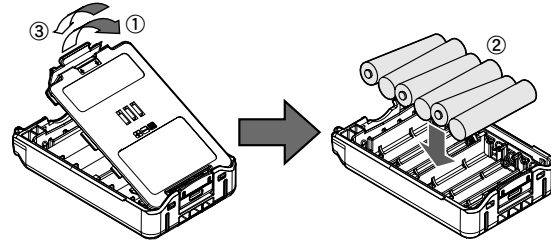
一部の IP 電話など、フリーダイヤル、ナビダイヤルがご利用になれない場合は **045-450-8950**

FAX を送信される場合は **045-450-2308**

住所 〒221-0022 神奈川県横浜市神奈川区守屋町3-12  
 受付日 月曜日～土曜日（祝祭日および、弊社休日を除く）  
 受付時間 月～金曜日 9：30～18：00  
 土曜日 9：30～12：00、13：00～17：30

## アルカリ乾電池の取り付け / 取り外し

- 1 フックを矢印の方向に引いてバッテリーケースのカバーを開ける



- 2 単4形アルカリ乾電池（6本）をバッテリーケースに入れる
- ・バッテリーケースからアルカリ乾電池を取り出すときはプラス（+）端子側から乾電池を引き上げてください。
  - ・バッテリーケースの底に刻印されたマークにアルカリ乾電池の極性を合わせて取り付けてください。
- 3 カバーのつめをケースのみぞに合わせて閉める